



# A C H I Z I T I I P U B L I C E

MINISTERUL FINANȚELOR  
TREZORERIA REGIONALĂ NORD

17

17. IUL. 2018

Nr. de înregistrare:

Contract:

Semnătură:

2018-0000001640

## CONTRACT Nr. 81

de achiziționare și instalare a echipamentelor de joacă pentru copii conform necesitătilor Primăriei mun. Bălți

Cod CPV: 37535200-9

“ 11 ” iulie 2018

mun. Bălți

| Furnizorul de bunuri   | Autoritatea contractantă   |
|--|--|
| <p><u>SRL “A.S. VEST GRUP”</u>,<br/>reprezentată prin <u>director general Alexei Rudenco</u>,<br/>care acționează în baza <u>extrasului nr. 19848 din 21.12.2017</u>,<br/>denumit(a) în continuare <i>Vînzător</i>,<br/>pe de o parte,</p> | <p><u>Primăria mun. Bălți</u>,<br/>reprezentată prin <u>primar al mun. Bălți Nicolai Grigorișin</u>,<br/>care acționează în baza <u>extrasului nr. 56173 din 15.06.2018</u>,<br/>denumit(a) în continuare <i>Cumpărător</i>,<br/>pe de altă parte,</p> |

ambii (denumiți(te) în continuare *Părți*), au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

- a. Achiziționarea și instalarea echipamentelor de joacă pentru copii conform necesitătilor Primăriei mun. Bălți, denumite în continuare Bunuri, conform Licitației Publice nr. 18/02299 din 27. 06. 2018, în baza deciziei grupului de lucru al Cumpărătorului nr. 18/0299/001 din 04. 07.2018.
- b. Următoarele documente vor fi considerate părți componente și integrale ale Contractului:
  - a) Specificația tehnică (anexa nr.1);
  - b) Specificația de preț (anexa nr.2);
  - c) Adresele de instalare a elementelor de joc (anexa nr.3);
  - d) Termenii de referință (anexa nr.4);
  - e) Graficul de executare a lucrărilor de instalare (anexa nr.5).
- c. Prezentul Contract va predomina asupra tuturor altor documente componente. În cazul unor discrepanțe sau inconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.
- d. În calitate de contravaloare a plășilor care urmează a fi efectuate de Cumpărător, Vînzătorul se obligă prin prezenta să livreze Cumpărătorului Bunurile și să înlăture defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.
- e. Cumpărătorul se obligă prin prezenta să plătească Vînzătorului, în calitate de contravaloare a

livrării bunurilor, precum și a înlăturării defectelor lor, prețul Contractului sau orice altă sumă care poate deveni plăabilă conform prevederilor Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.

## 1. Obiectul Contractului

1.1. Vînzătorul își asumă obligația de a livra Bunurile conform Specificației, care este parte integrantă a prezentului Contract.

1.2. Cumpărătorul se obligă, la rîndul său, să achite și să recepționeze Bunurile livrate de Vînzător.

1.3. Calitatea Bunurilor se atestă prin certificatele de calitate indicate în Specificație. Bunurile livrate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Specificație. Cînd nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă, se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

1.4. Termenele de garanție a Bunurilor (echipamentelor de joacă) constituie **1 (un) an**.

## 2. Termeni și condiții de livrare/prestare

2.1. Livrarea Bunurilor se efectuează în condițiile **DDP- Franco destinație vămuit, Incoterms 2013**. Vînzătorul se obligă să începe executarea contractului **în termen de 10 zile din data înregistrării contractului la MF-TR Nord-Bălți**. Livrarea, transportarea și instalarea elementelor se va face în termen de pînă la 3 luni din contul Vînzătorului, la adresele indicate în caietul de sarcini, asumîndu-și toate riscurile și cheltuielile care intervin în procesul transportării și instalării elementelor.

2.2. Documentația de însoțire a Bunurilor include:

1. *originalele facturilor fiscale;*
2. *actul de primire-predare a bunurilor livrate, aprobat de către Părți, și fără obiecții* - 3 ex.;
3. *certificat de garanție pentru bunuri* - 3 ex.;
4. *procesul verbal de recepție a lucrărilor de instalare a elementelor de joacă pentru copii* - 3 ex.;
5. *aviz sanitar pentru produsele alimentare și nealimentare (copia)* - 3 ex.;
6. *certificat de conformitate ISO 9001:2008, pentru fiecare element în parte eliberat de organismele acreditate (copia)* - 3 ex.;
7. *Certificat țării de origine a bunurilor.* - 1 ex.;

2.3. Originalele și copiile documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Cumpărătorului la momentul primirii-predarei *serviciilor pentru instalarea elementelor de joacă* la destinația finală. Livrarea și instalare a echipamentelor de joacă pentru copii se consideră încheiată în momentul în care sînt prezентate documentele de mai sus.

## 3. Prețul și condiții de plată

3.1. Prețul Bunurilor livrate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat Specificația prezentului Contract.

3.2. Suma totală a prezentului Contract, inclusiv TVA, se stabilește în lei moldovenești și constituie:

**1 835 946 lei 00 bani MD (Un milion opt sute treizeci și cinci mii nouă sute patruzece și sase lei 00 bani)**

3.3. Achitarea plăților pentru Bunurile livrate se va efectua în lei moldovenești.

3.4. Condițiile de plată de către Cumpărător vor fi:

- achitarea se va efectua în termen de 30 zile după prezentarea procesului verbal de recepție a

lucrărilor de instalare a elementelor de joacă pentru copii și facturilor fiscale de către Vînzător.

3.5. Plățile se vor efectua prin transfer pe contul de decontare al Vînzătorului indicat în prezentul Contract.

3.6. Prețul serviciilor de instalare a elementelor de joacă pentru copii va intra în prețul elementelor de joacă.

#### **4. Condiții de predare-primire**

4.1. Bunurile se consideră predate de către Vînzător și recepționate de către Cumpărător dacă:

- a) cantitatea Bunurilor corespunde informației indicate în Lista bunurilor și graficul livrării și documentele de însoțire conform punctului 2.2 al prezentului Contract;
- b) calitatea Bunurilor corespunde informației indicate în Specificație;
- c) ambalajul și integritatea Bunurilor corespunde informației indicate în Specificație.

4.2. Vînzătorul este obligat să prezinte Cumpărătorului un exemplar original al facturii fiscale odată cu livrarea Bunurilor pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Vînzător a prezentei clauze, Cumpărătorul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întârziere și de a fi exonerat de achitarea penalității stabilite în punctul 10.3.

#### **5. Standarde**

5.1. Produsele furnizate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către furnizor în propunerea sa tehnică.

5.2. Cînd nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

##### 5.3. Cerințe de calitate pentru instalarea echipamentelor:

- 5.3.1. Elementele de joacă pentru copii, destinate pentru uz public, trebuie să corespundă normelor de siguranță și exploatare, conform standartului EN 1176-1:2012.2;
- 5.3.2. Zona de construcție, după finalizarea lucrărilor, trebuie să fie adusă în ordine; Eliminarea reziduurilor de construcție - efectuate în timp de nu mai mult de 2 zile după finalizarea lucrărilor;
- 5.3.3. La etapa finisării lucrărilor de instalare, va fi întocmit procesul verbal de recepție a lucrărilor de instalare a elementelor de joacă pentru copii.

5.4. Fiecare element de joacă va avea panou informativ - original, cu aplicarea semnăturii și a stampilei ofertantului.

#### **6. Obligațiile părților**

6.1. În baza prezentului Contract, Vînzătorul se obligă:

- a) să prezintă Garanția de bună execuție (emisă de o bancă comercială) conform formularului F 5.2 din secțiunea a 5-a – Formular de contract, în cuantum de 5 % din valoarea contractului în termen de 5 zile după înregistrarea contractului la MF-TR Nord Bălti.
- b) să livreze echipamentelor de joacă și să le instaleze în condițiile prevăzute de prezentul Contract;
- c) să începe executarea contractului în termen de 10 zile din data înregistrării acestora la MF-TR Nord Bălti.
- d) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Bunurilor și serviciilor pentru instalarea lor de către Cumpărător, în termenele stabilite și în corespondere cu cerințele prezentului Contract;
- e) să asigure integritatea și calitatea Bunurilor și serviciilor pe toată perioada de pînă la recepționarea lor de către Cumpărător.
- f) să efectueze următoarele servicii:
  - Planificarea zonelor;
  - Găuri de săpat pentru instalarea de rafturi și piloni adâncimea de 0,4 m;
  - Găuri de săpat pentru instalarea de rafturi și piloni adâncimea de 0,7 m;
  - Instalarea de fundații, stâlpi;
  - Instalarea elementelor de echipament de joc pentru copii.

6.2. În perioada de garanție înlăturarea defecțiunilor se va face din contul agentului economic cîștigător cu ieșirea la fața locului în termen de 3 zile lucrătoare după primirea informației despre defecțiune și 5 zile de lucru pentru lichidarea defecțiunilor, cu excepția cazurilor de forță majoră, pentru a evita pericolul ce poate afecta sănătatea copilului - cu aplicarea semnatului și a stampilei ofertantului.

6.3. În baza prezentului Contract, Cumpărătorul se obligă:

- a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Bunurilor livrate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- b) să asigure achitarea Bunurilor livrate, respectând modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.

## **7. Forță majoră**

7.1. Părțile sunt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de forță majoră (războaie, calamități naturale: incendii, inundații, cutremure de pămînt, precum și alte circumstanțe care nu depind de voința Părților).

7.2. Partea care invocă clauza de forță majoră este obligată să informeze imediat (dar nu mai tîrziu de 10 zile) celalătă Parte despre survenirea circumstanțelor de forță majoră.

7.3. Survenirea circumstanțelor de forță majoră, momentul declanșării și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate printr-un certificat, eliberat în mod corespunzător de către organul competent din țara Părții care invocă asemenea circumstanțe.

## **8. Reziliere**

- 8.1. Rezilierea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.
- 8.2. Contractul poate fi reziliat în mod unilateral de către:
  - a) Cumpărător în caz de refuz al Vînzătorului de a livra Bunurile prevăzute în prezentul Contract;
  - b) Cumpărător în caz de nerespectare de către Vînzător a termenelor de livrare stabilite;
  - c) Vînzător în caz de nerespectare de către Cumpărător a termenelor de plată a Bunurilor;
  - d) Vînzător sau Cumpărător în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.

8.3. Partea inițatoare a rezilierei Contractului este obligată să comunice în termen de 5 zile lucrătoare celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.

8.4. Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 5 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițatoare va iniția rezilierea.

## **9. Reclamații**

9.1. Reclamațiile privind cantitatea Bunurilor livrate sunt înaintate Vînzătorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Vînzătorului.

9.2. Pretențiile privind calitatea bunurilor livrate sunt înaintate Vînzătorului în termen de 5 zile lucrătoare de la depistarea deficiențelor de calitate și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.

9.3. Vînzătorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 5 zile lucrătoare de la data primirii acestora și să comunice Cumpărătorului despre decizia luată.

9.4. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Vînzătorul este obligat, în termen de 5 zile, să livreze suplimentar Cumpărătorului cantitatea nelivrată de bunuri, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.

9.5. Vînzătorul poartă răspundere pentru calitatea Bunurilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.

9.6. În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate întocmit de organizația independentă neutră sau autorizată în acest sens, cheltuielile pentru staționare sau întîrziere sunt suportate de partea vinovată.

## **10. Sanctiuni**

10.1. Forma de garanție de bună execuție a contractului agreată de Cumpărător este **Garanția de bună execuție (emisă de o bancă comercială) conform formularului F 5.2 din secțiunea a 5-a – Formulare de contract**, în cuantum de 5 % din valoarea contractului.

10.2. Pentru refuzul de a vinde Bunurile prevăzute în prezentul Contract, se va reține garanția de bună execuție a contractului, în cazul în care ea a fost constituită în conformitate cu prevederile punctului 10.1., în caz contrar Vînzătorul suportă o penalitate în valoare de 10 % din suma totală a contractului.

10.3. Pentru livrarea cu întârziere a Bunurilor, Vînzătorul poartă răspundere materială în valoare de 0,1% din suma Bunurilor nelivrante, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 5 % din suma totală a prezentului Contract. În cazul în care întârzierea depășește 10 zile de la termenul de livrare stabilit, se consideră ca fiind refuz de a vinde Bunurile prevăzute în prezentul Contract și Vînzătorului i se va reține garanția de bună executare a contractului, în cazul în care ea a fost constituită în conformitate cu prevederile punctului 10.1.

10.4. Pentru achitarea cu întârziere, Cumpărătorul poartă răspundere materială în valoare de 0,1 % din suma Bunurilor și/sau a Serviciilor neachitate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 5 % din suma totală a prezentului contract.

## **11. Drepturi de proprietate intelectuală**

11.1. Furnizorul are obligația să despăgubească achizitorul împotriva oricărora:

- a) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și
- b) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

## **12. Dispoziții finale**

12.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanță de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.

12.2. De la data semnării prezentului Contract, toate negocierile purtate și documentele perfectate anterior își pierd valabilitatea.

12.3. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sunt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

12.4. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.

12.5. Prezentul Contract este întocmit în trei exemplare în limba de stat a Republicii Moldova, cîte un exemplar pentru Vînzător, Cumpărător și Agenția Achiziții Publice.

12.6. Prezentul Contract se consideră încheiat la data semnării și intră în vigoare după înregistrarea lui de către Agenția Achiziții Publice și, după caz, de către Trezoreria de Stat sau de către una din trezoreriile teritoriale ale Ministerului Finanțelor, fiind valabil pînă la

**31 decembrie 2018.**

12.7. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al ambelor părți și este semnat astăzi,  
**“11” iulie 2018.**

12.8. Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus.

### 13. Datele juridice, poștale și bancare ale Părților

| Vînzatorul:<br>SRL "A.S. VEST GRUP"  | Cumpărătorul:<br>Primăria mun. Bălți   |
|--|--|
| <b>Adresa poștală:</b> mun. Chișinău,<br>str. Petru Zadnipru 3/28<br><b>Telefon:</b> 0 79 40 95 09<br><b>Fax:</b> 0 22 92 66 29<br><b>e-mail:</b> electroprom@yandex.ru<br><b>IBAN:</b> MD90ML000000002251100600<br><b>Banca:</b> BC „MOLDINDCONBANK” S.A.<br>mun. Chișinău, fil. “Stabil”<br><b>Cod:</b> MOLDMD2X300<br><b>Cod fiscal:</b> 1005600047634<br><b>TVA:</b> 0403782 | <b>Adresa poștală:</b> mun. Bălți,<br>str. Independenței 1<br><b>Telefon:</b> 0 231 2 45 21<br><b>Fax:</b> 0 231 2 45 21<br><b>e-mail:</b> primaria@balti.md<br><b>IBAN:</b> MD69TRPDAA314110D10549AE<br><b>Banca:</b> MF Trezoreria de Stat<br><b>Cod:</b> TREZMD2X<br><b>Cod fiscal:</b> 1007601003161 |

### 14. Semnăturile părților

| Furnizorul de bunuri  | Autoritatea contractantă  |
|---|---|
| Director <br><br>A. Rudenco | <br>Primar al mun. Bălți <br>N. Grigorișin |

Coordonat:

Şef Direcția Juridică  V.Balan

Şef adjunct al DGC  A.Cudreașov

SPECIFICAȚIA TEHNICĂ

| Cod CPV    | Denumirea bunurilor/<br>lucrărilor/<br>serviciilor | Cantitatea /<br>volumul<br>(unit. de<br>măsură) | Țara de origine | Producător | Caracteristicile bunurilor/<br>lucrărilor/ serviciilor  |
|------------|--|---|-----------------|------------|---|
| 1          | 2  | 3   | 4               | 5          | 8   |
| 37535250-4 | Balansor   | 39 buc  | Bulgaria        | Impresia   | <p><b>Dimensiuni generale</b> ale construcției trebuie să fie nu mai puțin de: Lungime 2650 mm.; Lățime 410-420 mm; Înălțime de 1020 mm.</p> <p><b>Spectrul de culori</b> - pronunțate și aprinse.</p> <p><b>Opțiuni:</b> Balansorul este destinat pentru a oscila doi copii. Leagănul este o structură de balansare în raport cu suportul central.</p> <p><b>Suportul metalic</b> pentru cel puțin 80/40/3mm. legătura (pod) metalică, cei puțin F 22 mm., plăcile de bază nu mai puțin de 250/80/6mm. Balansorul este echipat cu două perechi de figuri ornamentale din lemn dur rezistent la apă , la fel și mînerele din lemn dur acoperite cu capace de cauciuc și dispozitiv de susținere din plastic pentru suportul copiilor, precum și cu elemente de amortizare sub scaun, din cauciuc instalată sub scaun, cu plăci din metal galvanizat, cu scopul atenuării atingerii cu solul.</p> <p><b>Carcasul balansuarului</b> are structura grindei curbate din lemn, profilul fiind nu mai mic de 85x85 mm, realizat din cel puțin 10 lamele de structură lemnosă lipite între ele cu adeziv rezistent la apă.</p> <p><b>Scaunele</b> trebuie să fie confectionate din polietilenă de înaltă densitate, iar spătarele instalate la țevele de aluminiu protejate cu cauciuc sau placaj rezistent la apă. Toate detaliile din placaj trebuie să fie realizate din placaj şlefuit, rotunjit și lustruit pe toate secțiunile mecanice pentru a oferi siguranță totală. Toate suprafețele trebuie să fie şlefuite și acoperite cu cel puțin 3 straturi de vopsea anticorozială, ecologică, acrilică și apoi acoperite cu lacuri de uz exterior, având ca proprietate protecție împotriva razelor ultraviolete.</p> <p><b>Cerințele pentru instalare:</b> Pentru a asigura o funcționare sigură și fiabilă a cadrului de susținere al leagănului-balansorului - trebuie să fie betonat la o adâncime de cel puțin 0,70m.</p> <p><b>Montarea elementelor</b> trebuie să excludă posibilitatea dezasamblării lor, fără utilizarea instrumentelor cu destinație specială.</p> |

|            |  |        |          |          |   |
|------------|--|--------|----------|----------|---|
| 37535200-9 | <b>Complex (teren) de joacă pentru copii</b> | 23 buc | Bulgaria | Impresia | <p><b>Dimensiuni generale:</b> gabaritele construcției trebuie să fie nu mai mică decât 4050-4100 mm., cu lățimea de 2920-2800 mm. , înălțimea de 2690-2800 mm.</p> <p><b>Spectrul de culori:</b> pronunțate și aprinse. Construcția trebuie să fie fabricată din material lemn bine uscat de calitate superioară, din placaj, funie armată, zona zoster, tuburi de aluminiu. Design-ul trebuie să fie de o construcție a celor două zone de joc: jocuri distractive și jocuri de sport.</p> <p><b>Zona I</b> construcție de joacă distractivă- formează modului din lemn de răšinoase, în care se include: platforma, scara, acoperișul și jgheabul(toboganul). Scara din lemn trebuie să aibă trepte și balustrade pentru ascensiunea în condiții de siguranță spre platformă. Treptele toboganului nu trebuie să fie alunecoase. Jgheabul ondulat spre finisările trebuie să fie confecționat din metal de înălță calitate, cu margini din ambele părți confecționate din lemn, benzile de alunecare și de frânare să asigure protecția copilului la coborârea pe jgheab. Ieșirea de pe platformă spre start la jgheab, trebuie să fie limitată sus cu o traversă lemnoasă, astfel ca copilul binevol să se atizeze înainte de alunecare pe jgheab. Platforma trebuie să aibă un parapet protector (îngrădire) în forma gardului de lemn, sau oricare altă figură distractivă. Acoperișul trebuie să fie confecționat din placaj rezistent la apă și sindrilă colorată specială pentru acoperiș.</p> <p><b>Zona II</b>, construcție sportiv - distractivă, cu un carcas de lemn stabil, inclusiv peretele suzedel al țevii de aluminiu, bare orizontale de frânghei armate cu mânere din aluminiu, inele suspendate confecționate din frânghei armătă cu inele din plastic și plasă pentru alpinism confecționată din frânghei armătă. Toate detaliile de construcție din lemn trebuie să fie cu radiusului mai puțin de 3 mm, slefuite și vopsite. Toată suprafața construcție trebuie să fie acoperită cu nu mai puțin de 3 straturi de vopsea anti-corozivă, vopsea ecologică, acrilică și lacuri de uz extern, cu protecția împotriva razelor ultraviolete. Toate elementele de legătură sunt galvanizate.</p> <p><b>Cerințe pentru instalare:</b> A asigura fiabilitatea și siguranța expluatației. Toate suporturile (picioarele de sprijin) se vor adânci în sol (pămînt) cu betonarea ulterioară a acestora.</p> <p><b>Montarea elementelor echipamentului,</b> trebuie să excludă posibilitatea dezasamblării lor fără utilizarea instrumentelor cu destinație specială. Complexul de joacă pentru copii trebuie să corespundă cerințelor standartului EN 1176.</p> |
|------------|--|--------|----------|----------|---|

|            |  |        |          |          |   |
|------------|--|--------|----------|----------|---|
| 37535210-2 | <b>Leagăn dublu</b>                                | 38 buc | Bulgaria | Impresia | <p>Leagăn pe suport de metal cu o suspensie dublă.</p> <p><b>Spectru de culori</b> - pronunțate și aprinse.</p> <p><b>Componențe:</b> leagănul are un design pliabil, cu o înălțime de nu mai puțin de 2160 mm-3070mm., lungime de nu mai puțin de 2500mm, fabricat din țevi de oțel, curbate, în formă de arc, cu două batante pe suspensie flexibilă (lanțuri), elementele pe patru suporturi. Pilonii (stilpii) leagănelor sunt fabricate din țevi, diametrul căreia fiind nu mai puțin de 60 mm și 75 mm. Scaunul trebuie să fie realizat din lemn de înaltă calitate anexate pe două lanturi pe suspensie flexibilă. Toată <b>suprafața metalică</b> trebuie să fie acoperită cu cel puțin 3 straturi de vopsea anti-corozie, ecologică și acrilă, apoi acoperită cu lac de uz exterior cu specificul de a proteja bunul de razele ultraviolete.</p> <p><b>Cerințe pentru instalare:</b> Pentru asigurarea funcționării sigure și fiabile, toate picioarele de sprijin se adâncesc în sol (pămînt) nu mai puțin de 0,40 m, pentru a crește rigiditatea, apoi urmând procesul de betonare.</p> <p><b>Montarea elementelor</b> trebuie să excludă posibilitateadezasamblării lor, fără <u>utilizarea instrumentelor cu destinație specială</u>.</p>  |
| 37535230-8 | <b>Carusel cu platformă</b>                        | 22 buc | Bulgaria | Impresia | <p><b>Caracteristici tehnice a bunului:</b> Caruselul trebuie să reprezinte o construcție metalică cu o platformă rotundă, dotată cu scaune de lemn de înaltă calitate, precum și balustrade pentru sporirea siguranței în folosire. Caruselul poate fi folosită de copii cu un spectru larg al vîrstei între 2 și 14 ani.</p> <p><b>Dimensiuni generale:</b> va fi de cel puțin 1000mm, înălțimea de minim 730mm, ansamblat cu mînere comode pentru rotire și menținerea echilibrului.</p> <p><b>Spectrul de culori:</b> pronunțate și aprinse.</p> <p><b>Parametrii generali:</b> Platforma trebuie să fie acoperită cu lemn. Lemnul trebuie să fie bine uscat și adaptat la condițiile climaterice existente, șlefuit și rotunjit corespunzător. Toată construcția urmează a fi vopsită de cel puțin trei ori cu vopsele de tip acril și lac de protecție ultravioletă. Legăturile sunt executate cu ajutorul armaturii metalice din INOX.</p> <p><b>Cerințe pentru instalare:</b> A asigura fiabilitatea și siguranța expluatoriei. Toate suporturile (picioarele de sprijin) se vor adânci în sol (pămînt) cu betonarea ulterioară a acestora la o adâncime de cel puțin 0,70m.</p> <p><b>Montarea elementelor echipamentului.</b> trebuie să excludă posibilitatea dezasamblării lor fără utilizarea instrumentelor cu destinație specială. Construcția urmează să corespundă standardelor internaționale de tip EN 1176.</p> |
| 37461000-7 | <b>Masă de Șah- cu scaune pentru două persoane</b> | 33 buc | Bulgaria | Impresia | <p><b>Caracteristici tehnice a bunului:</b> Masa de Șah predestinată pentru doi jucători, compusă din: o masă cu o tablă de șah primată pe suprafața ei, cu două scaune, toate elementele următoarele fi fixate în sol (pămînt).</p> <p><b>Dimensiuni generale:</b> Ramă de profil din oțel nu mai puțin de 400x600mm, scaunul și masa cu grosime nu mai puțin de 34mm, rezistente la schimbările atmosferice, acoperite cu vopsea acrilică și cu lac cu protecție razelor-UV.</p> <p><b>Învelișul</b> - suprafeței trebuie să fie acoperit cu nu mai puțin de 3 straturi de vopsea anti-corozivă, vopsea acrilică ecologică și lacuri pentru uz exterior, cu protecția împotriva razele ultraviolete.</p> <p><b>Cerințe pentru instalare:</b> A asigura fiabilitatea și</p>  |

|            |                 |        |          |          |  |
|------------|-----------------|--------|----------|----------|--|
|            |                 |        |          |          | <p>siguranța expluatației. Toate suporturile (picioarele de sprijin) se vor adânci în sol (pămînt) cu betonarea ulterioară a acestora.</p> <p><b>Montarea elementelor:</b> Toate elementele trebuie să fie ascunse și să se excludă posibilitatea dezasamblării lor, fără utilizarea instrumentelor cu destinație specială.</p>  |
| 43325000-7 | Bancă cu spătar | 19 buc | Bulgaria | Impresia | <p><b>Dimensiuni generale:</b> Greutate totală maximă de pînă la 290 kg-300kg, lățimea de nu mai puțin de 700mm-790mm, Lungimea de nu mai puțin de 1200mm-1950mm, Înălțimea de nu mai puțin de 570mm-670mm.</p> <p><b>Componențe:</b> Bancă(scaunul) trebuie să fie confectionată din lemn cu picoare(tevi) metalice. Speteaza confectionată din lemn avînd suportul spetezii(tevi) metalice. Toată suprafața băncii inclusiv și speteaza(cea metalică și cea lemnosă) trebuie să fie acoperită cu cel puțin 3 straturi de vopsea anti-corozivă, vopsea ecologică, acrilică și lacuri de uz extern, cu protecția împotriva razelor ultraviolete.</p> <p><b>Montarea elementelor</b> trebuie să excludă posibilitatea dezasamblării lor, fără utilizarea instrumentelor cu destinație specială.</p> <p><b>Betonarea elementelor</b> se va face la o adâncime de cel puțin 0,40m în sol.</p> |
| Total:     | 174             |        |          |          |  |

### Furnizorul de bunuri

Director



A. Rudenco

### Autoritatea contractantă

Primar  
al mun. Bălți



N. Grigorișin

Coordonat:

Şef adjunct al DGC A.Cudreașov

SPECIFICAȚIA DE PREȚ

| Cod CPV      | Denumirea bunurilor/<br>lucrărilor/<br>serviciilor | Unitatea de<br>măsură | Cantitatea | Preț<br>unitar<br>fără TVA,<br>lei | Preț<br>unitar cu<br>TVA, lei | Suma fără<br>TVA,<br>lei | Suma cu<br>TVA,<br>lei | Termen<br>de<br>livrare/p<br>restare  |  |
|--------------|--|-----------------------|------------|------------------------------------|-------------------------------|--------------------------|------------------------|---|--|
| 1            | 2  | 3                     | 4          | 5                                  | 6                             | 7                        | 8                      | 9   |  |
| Lotul 1      |  |                       |            |                                    |                               |                          |                        |   |  |
| 37535250-4   | Balansor   | buc                   | 39         | 6 000,00                           | 7 200,00                      | 234 000,00               | 280 800,00             | În<br>termen<br>de 3 luni<br>din data<br>înregistră<br>rii<br>contractu<br>lui la<br>MF-TR<br>Nord<br>Bălți |  |
| Lotul 2      |  |                       |            |                                    |                               |                          |                        |   |  |
| 37535200-9   | Complex de joacă pentru copii                      | buc                   | 23         | 26 415,00                          | 31 698,00                     | 607 545,00               | 729 054,00             |   |  |
| Lotul 3      |  |                       |            |                                    |                               |                          |                        |   |  |
| 37535210-2   | Leagăn dublu                                       | buc                   | 38         | 5 840,00                           | 7 008,00                      | 221 920,00               | 266 304,00             |   |  |
| Lotul 4      |  |                       |            |                                    |                               |                          |                        |   |  |
| 37535230-8   | Carusel cu platformă                               | buc                   | 22         | 13 590,00                          | 16 308,00                     | 298 980,00               | 358 776,00             |   |  |
| Lotul 5      |  |                       |            |                                    |                               |                          |                        |   |  |
| 37461000-7   | Masă de Șah- cu scaune pentru două persoane        | buc                   | 33         | 3 700,00                           | 4 440,00                      | 122 100,00               | 146 520,00             |   |  |
| Lotul 6      |  |                       |            |                                    |                               |                          |                        |   |  |
| 43325000-7   | Bancă cu spătar                                    | buc                   | 19         | 2 390,00                           | 2 868,00                      | 45 410,00                | 54 492,00              |   |  |
| <b>Total</b> |  |                       | 174        | 57 935,00                          | 69 522,00                     | 1 529 955                | 1 835 946              |   |  |

Furnizorul de bunuri

Director



A. Rudenco

Autoritatea contractantă

Primar  
al mun. Bălți



N. Grigorișin

Coordonat:

Şef adjunct al DGC

A.Cudreașov

**Adresele de instalare a elementelor de joc**

| Nº | Adrese                                  | Balansor | Leagăndublu | Masă de şah | Carusel cu platformă | Complex de joacă | Bancă cu spătar |
|----|---|----------|-------------|-------------|----------------------|------------------|-----------------|
| 1  | str. Bulgară, 43 – 6 elemente           | 1        | 1           | 1           | 1                    | 1                | 1               |
| 2  | str. Bulgară, 19/2– 5 elemente          | 1        |             | 1           | 1                    | 1                | 1               |
| 3  | str. Conev,5 6 elemente                 | 1        | 1           | 1           | 1                    | 1                | 1               |
| 4  | str. Şostacovici, 1 – 6 elemente        | 1        | 1           | 1           | 1                    | 1                | 1               |
| 5  | str.T. Vladimirescu, 32A – 3 elemente   | 1        | 1           | 1           |                      |                  |                 |
| 6  | str.A. Russo, 5 – 6 elemente            | 1        | 1           | 1           | 1                    | 1                | 1               |
| 7  | str.B. Glavan, 11 – 3 elemente          | 1        | 1           | 1           |                      |                  |                 |
| 8  | str. E. Colesova, 12 – 5 elemente       | 1        | 1           | 1           | 1                    | 1                |                 |
| 9  | str. 1 Mai, 37 – 6 elemente             | 1        | 1           | 1           | 1                    | 1                | 1               |
| 10 | str. Cahulului, 48B – 6 elemente        | 1        | 1           | 1           | 1                    | 1                | 1               |
| 11 | str.St. cel Mare, 1 – 3 elemente        |          |             | 1           | 1                    | 1                |                 |
| 12 | str.St. cel Mare, 21 – 3 elemente       | 1        | 1           | 1           |                      |                  |                 |
| 13 | Str. Şiuseva, 4,6,8, – 6 elemente       | 1        | 1           | 1           | 1                    | 1                | 1               |
| 14 | str. N. Iorga, 10 – 7 elemente          | 2        | 2           | 1           | 1                    | 1                |                 |
| 15 | str. 31 August, 57,59 – 8 elemente      | 2        | 2           | 1           | 1                    | 1                | 1               |
| 16 | Str. Independenței, 98,100 – 7 elemente | 2        | 1           | 1           | 1                    | 1                | 1               |
| 17 | Str. M. Eminescu, 7,9 – 6 elemente      | 1        | 1           | 1           | 1                    | 1                | 1               |
| 18 | Str. Al. cel Bun, 2 – 2 elemente        |          | 1           |             | 1                    |                  |                 |
| 19 | Str. Independenței, 39 – 2 elemente     |          | 1           | 1           |                      |                  |                 |
| 20 | Str. Bulgară, 10,118,120 – 4 elemente   | 1        | 1           | 1           |                      | 1                |                 |

|    |   |           |           |           |           |           |           |
|----|---|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 21 | Str. Hotinului, 22 –<br>7 elemente      | 2         | 1         | 1         | 1         | 1         | 1         |
| 22 | Str. Cehov, 25 –<br>2 elemente          |           |           | 1         |           | 1         |           |
| 23 | Str. N. Iorga, 34,36 –<br>4 elemente    | 2         | 1         | 1         |           |           |           |
| 24 | Str. Sf. Nicolai, 94 –<br>6 elemente    | 1         | 1         | 1         | 1         | 1         | 1         |
| 25 | Str. P. Zadnipru, 6A,6B –<br>4 elemente | 1         | 1         |           | 1         |           | 1         |
| 26 | Str. Suceava, 14,16 –<br>4 elemente     | 1         | 2         | 1         |           |           |           |
| 27 | Str. Stiri, 1,3,7 –<br>4 elemente       | 1         | 1         | 1         |           | 1         |           |
| 28 | Str. Stiri, 13A,13B –<br>7 elemente     | 2         | 2         |           | 1         |           | 1         |
| 29 | Str. Al. cel Bun, 18,20 –<br>6 elemente | 1         | 1         | 1         | 1         | 1         | 1         |
| 30 | Str. N. Iorga, 16,18 –<br>8 elemente    | 2         | 2         | 1         | 1         | 1         | 1         |
| 31 | Str. Locomotivelor 1G –<br>6 elemente   | 1         | 1         | 1         | 1         | 1         | 1         |
| 32 | Str. Suceava 1,1A –<br>3 elemente       | 1         | 1         | 1         |           |           |           |
| 33 | Bul. Larisa, 16 –<br>4 elemente         | 1         | 2         | 1         |           |           |           |
| 34 | Str. Malinovschi, 20 –<br>4 elemente    | 1         |           | 1         |           | 1         | 1         |
| 35 | Str. Sf. Nicolae, 3, 5A –<br>3 elemente | 1         | 1         | 1         |           |           |           |
| 36 | Str. A. Puşkin, 47 –<br>3 elemente      | 1         | 1         | 1         |           |           |           |
|    | <b>TOTAL: 174 elemente</b>              | <b>39</b> | <b>38</b> | <b>33</b> | <b>22</b> | <b>23</b> | <b>19</b> |

**Furnizorul de bunuri**Director A. Rudenco

L.S.

**Autoritatea contractantă**Primar  
al mun. Bălți

N. Grigorişin

L.S.

Coordonat:

Şef adjunct al DGC



A. Cudreaşov

## TERMENII DE REFERINȚĂ

referitor la instalarea elementelor de joacă pentru copii, pe teritoriul municipiului Bălți

| Nº | Adresa   | Tipuri de servicii   |
|----|--|--|
| 1  | str. Bulgară, 42<br>str. Conev, 5<br>str. Șostacovici, 1<br>str. A. Russo, 5<br>str. 1 Mai, 37<br>str. Cahul, 48B<br>str. Șiusev, 4,6,8<br>str. 31 August, 57,59<br>str. Independenței, 98,100<br>str. M. Eminescu, 7,9<br>str. Hotinului 22<br>str. Sf. Nicolai, 94<br>str. Bulgară, 50<br>str. N. Iorga, 16,18<br>str. Locomotivelor 1 G | - Planificarea zonelor<br>- Găuri de săpat pentru instalarea de rafturi și piloni adâncimea de 0,4 m<br>- Găuri de săpat pentru instalarea de rafturi și piloni adâncimea de 0,7 m<br>- Instalarea de fundații, stâlpi<br>- Instalarea elementelor de echipament de joc pentru copii:<br>a) <b>Balansor</b><br>b) <b>Complex de joacă</b><br>c) <b>Leagăn dublu</b><br>d) <b>Masă de șah</b><br>e) <b>Carusel</b><br>f) <b>Bancă cu spătar</b> |
| 2  | str. T. Vladimirescu, 32A<br>str. B. Glavan, 11<br>str. Șt. cel Mare, 21<br>str. N. Iorga, 34,36<br>str. Suceava, 14,16<br>str. Suceava, 1, 1A<br>Bul. Larisa, 16<br>str. Sf. Nicolae 3, 5A<br>str. A. Pușkin, 47  | - Planificarea zonelor<br>- Găuri de săpat pentru instalarea de rafturi și piloni adâncimea de 0,4 m<br>- Găuri de săpat pentru instalarea de rafturi și piloni adâncimea de 0,7 m<br>- Instalarea de fundații, stâlpi<br>- Instalarea elementelor de echipament de joc pentru copii:<br>a) <b>Balansor</b><br>b) <b>Leagăn dublu</b><br>c) <b>Masă de șah</b>   |
| 3  | str. E. Colesov, 12<br>str. N. Iorga, 10   | - Planificarea zonei<br>- Găuri de săpat pentru instalarea de rafturi și piloni adâncimea de 0,4 m<br>- Găuri de săpat pentru instalarea de rafturi și piloni adâncimea de 0,7 m<br>- Instalarea de fundații, stâlpi<br>- Instalarea elementelor de echipament de joc pentru copii:<br>a) <b>Balansor</b><br>b) <b>Complex de joacă</b><br>c) <b>Leagăn dublu</b><br>d) <b>Masă de șah</b><br>e) <b>Carusel</b>                                |
| 4  | str. St.cel Mare, 1  | -Planificarea zonei<br>- Găuri de săpat pentru instalarea de rafturi și piloni adâncimea de 0,4 m<br>- Găuri de săpat pentru instalarea de rafturi și piloni adâncimea de 0,7 m<br>- Instalarea de fundamentului, stâlpi<br>- Instalarea elementelor de echipament de joc pentru copii:<br>a) <b>Masă de șah</b><br>b) <b>Carusel</b><br>c) <b>Complex de joacă</b>  |

|    |  |   |
|----|--|---|
| 5  | str. Bulgară, 19/2                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Planificarea zonei</li> <li>- Găuri de săpat pentru instalarea de rafturi și piloni adâncimea de 0,4 m</li> <li>- Găuri de săpat pentru instalarea de rafturi și piloni adâncimea de 0,7 m</li> <li>- Instalarea de fundamentului, stâlpi</li> <li>- Instalarea elementelor de echipament de joc pentru copii:</li> <li>a) <b>Balansor</b></li> <li>b) <b>Complex de joacă</b></li> <li>c) <b>Masă de șah</b></li> <li>d) <b>Carusel</b></li> <li>e) <b>Bancă cu spătar</b></li> </ul> |
| 6  | str. Al. Cel Bun, 2                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Planificarea zonei</li> <li>- Găuri de săpat pentru instalarea de rafturi și piloni adâncimea de 0,4 m</li> <li>- Găuri de săpat pentru instalarea de rafturi și piloni adâncimea de 0,7 m</li> <li>- Instalarea de fundații, stâlpi</li> <li>- Instalarea elementelor de echipament de joc pentru copii:</li> <li>a) <b>Carusel</b></li> <li>b) <b>Leagăn dublu</b></li> </ul>  |
| 7  | Str. Independenței, 39                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Planificarea zonei</li> <li>- Găuri de săpat pentru instalarea de rafturi și piloni adâncimea de 0,4 m</li> <li>- Găuri de săpat pentru instalarea de rafturi și piloni adâncimea de 0,7 m</li> <li>- Instalarea de fundații, stâlpi</li> <li>- Instalarea elementelor de echipament de joc pentru copii:</li> <li>a) <b>Leagăn dublu</b></li> <li>b) <b>Masă de șah</b></li> </ul>  |
| 8  | Str. Bulgară, 106, 118, 120<br>Str. Strîi, 1,3,7 | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Planificarea zonei</li> <li>- Găuri de săpat pentru instalarea de rafturi și piloni adâncimea de 0,4 m</li> <li>- Găuri de săpat pentru instalarea de rafturi și piloni adâncimea de 0,7 m</li> <li>- Instalarea de fundamentului, stâlpi</li> <li>- Instalarea elementelor de echipament de joc pentru copii:</li> <li>a) <b>Balansor</b></li> <li>b) <b>Leagăn dublu</b></li> <li>c) <b>Masă de șah</b></li> </ul>   |
| 9  | Str. Cehov, 25                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Planificarea zonei</li> <li>- Găuri de săpat pentru instalarea de rafturi și piloni adâncimea de 0,4 m</li> <li>- Găuri de săpat pentru instalarea de rafturi și piloni adâncimea de 0,7 m</li> <li>- Instalarea de fundamentului, stâlpi</li> <li>- Instalarea elementelor de echipament de joc pentru copii:</li> <li>a) <b>Complex de joacă</b></li> <li>b) <b>Masă de șah</b></li> </ul>   |
| 10 | Str. P. Zadnipru 6A, 6B<br>Str. Strîi 13, 13 A   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Planificarea zonei</li> <li>- Găuri de săpat pentru instalarea de rafturi și piloni adâncimea de 0,4 m</li> <li>- Găuri de săpat pentru instalarea de rafturi și piloni adâncimea de 0,7 m</li> <li>- Instalarea de fundamentului, stâlpi</li> <li>- Instalarea elementelor de echipament de joc pentru copii:</li> <li>a) <b>Balansor</b></li> <li>b) <b>Leagăn dublu</b></li> <li>c) <b>Carusel</b></li> <li>d) <b>Bancă cu spătar</b></li> </ul>                                    |

|    |                      |   |
|----|----------------------|---|
| 11 | Str. Malinovschi, 20 | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Planificarea zonei</li> <li>- Găuri de săpat pentru instalarea de rafturi și piloni adâncimea de 0,4 m</li> <li>- Găuri de săpat pentru instalarea de rafturi și piloni adâncimea de 0,7 m</li> <li>- Instalarea de fundamentului, stâlpi</li> <li>- Instalarea elementelor de echipament de joc pentru copii:</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) <b>Balansor</b></li> <li>b) <b>Complex de joacă</b></li> <li>c) <b>Masă de șah</b></li> <li>d) <b>Bancă cu spătar</b></li> </ul> |
|----|----------------------|---|

**Furnizorul de bunuri**

Director



A. Rudenco

**Autoritatea contractantă**

Primar  
al mun. Balti



N. Grigorişin

L.S.

Coordonat:

Şef adjunct al DGC



A. Cudreaşov

## Graficul de executare a lucrărilor de instalare

1. Str. Bulgara 43 (6 elemente), str. Bulgara 19/2 (5 elemente), str. Conev 5 (6 elemente), str. Bulgara 106,118,120 (4 elemente), str. Bulgara 50 (7 elemente), str. Al. cel Bun 2 (2 elemente) – **7 zile – 14-21 august**

2. str. T.Vladimirescu 32A (3 elemente), str. A.Russo 5 (6 elemente), str. B.Glavan 11 (3 elemente), Str. E.Colesova 12 (5 elemente), str. Cehov 25 (2 elemente), str. Malinovschi 20 (4 elemente) – **7 zile – 22-29 august**

3. str. Sostacovici 1 (6 elemente), str. 1 mai 37 (6 elemente), str. Siuseva 4,6,8 (6 elemente), str. 31 August (8 elemente), str. Independentei 98,100 (6 elemente), str. Independentei 39 (2 elemente) – **7 zile – 30 august - 06 septembrie**

4. str. Sf. Nicolai 94 (6 elemente), str. Sf. Nicolai 3, 5A (3 elemente), str. A.Puschin 47 (3 elemente), str. St.cel Mare 1 (3 elemente), str. St.cel Mare 21 (3 elemente), str. N. Iorga 10 (7 elemente), str. N. Iorga 34,36 (4 elemente), str. N. Iorga 16,18 (8 elemente) – **7 zile – 07 – 14 septembrie**

5. str. Cahulului 48B (6 elemente), str. M. Eminescu 7,9 (6 elemente), str. P. Zadnipru 6A,6B (4 elemente), str. Locomotivelor 1G (6 elemente), str. Hotinului 22 (7 elemente) – **7 zile – 15 – 22 septembrie**

6. str. Suceava 14,16 (4 elemente), str. Strii 1,3,7 (4 elemente), str. Strii 13, 13A (6 elemente), str. Suceava 1, 1A (3 elemente), bul. Larisa 16 (4 elemente) – **7 zile – 23-30 septembrie**

### Furnizorul de bunuri

Director  A. Rudenco



L.S.

### Autoritatea contractantă

Primar af mun. Bălți  N. Grigorișin



L.S.

Coordonat:

Şef adjunct al DGC



A. Cudreașov